

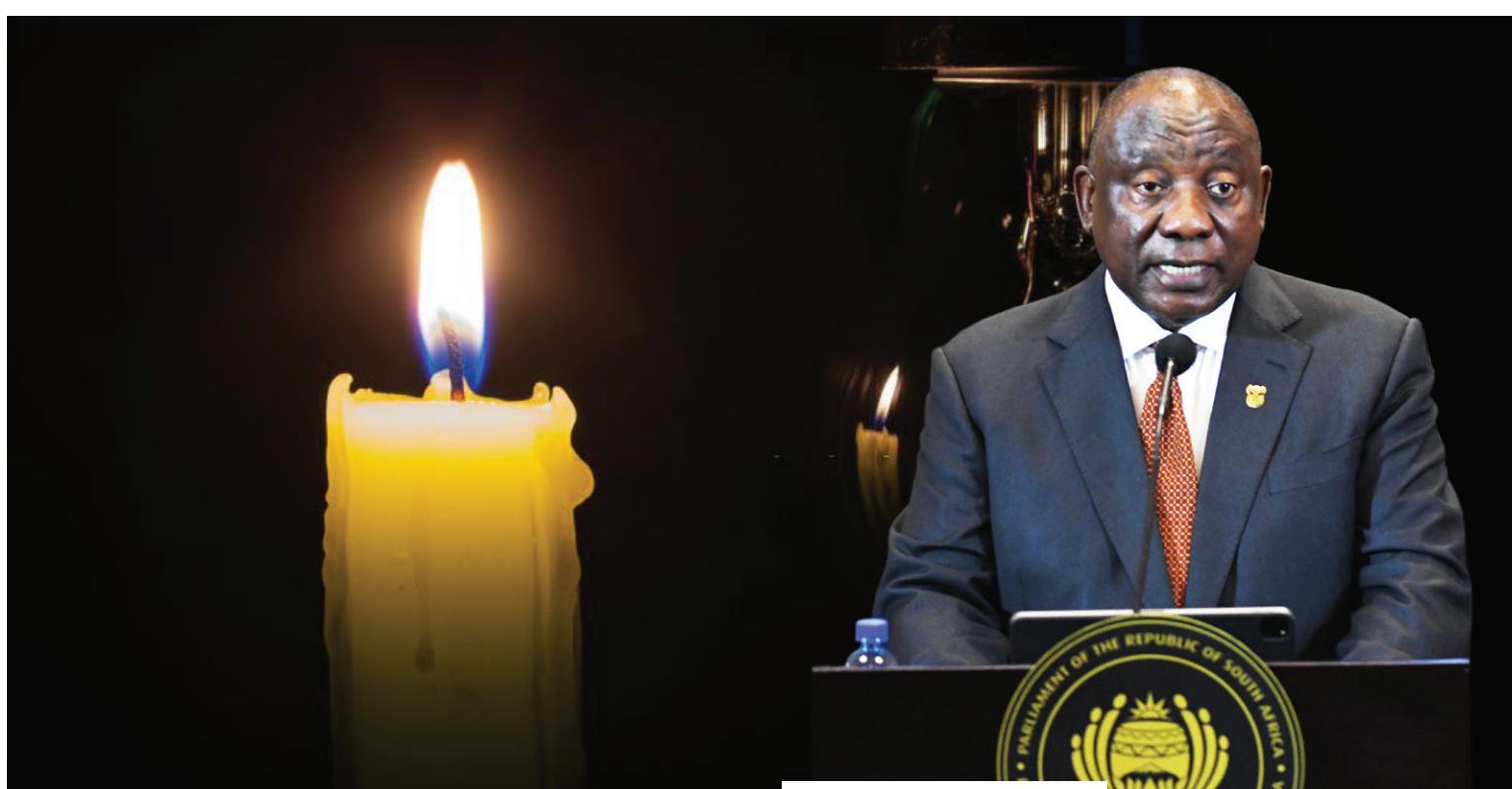
Vuk'uzenzele

O e tlisediwa ke Dithlaeletsano tsa Puso (GCIS)

English/Setswana

Mopitlw 2023 Kgatiso 1

Moporesidente o itsese setshaba ka ditshwetso tsa go tsenya tirisong Molao wa Maemo a Masetlapelo



Moporesidente Cyril Ramaphosa o tsere tshwetso ya go tsaya dikgato tsa tshoganye-tso tsa go tsenya tirisong Molao wa Naga wa Maemo a Masetlapelo mabapi le mathata a motlakase a ga jaana a lebaneng Aforika Borwa.

Jaanong e setse e le sebaka Eskom e ntse e leka go thiba ka fa le ka kwa gore motlakase o nne o ntse o le teng, mme go retetse e leng sona se se bakileng gore motlakase o tshabele ruri le go feta mme se se amileng matshelo, ditsela tse batho ba iphedisang ka tsona le dikgwebo ka tsela e e sa itumediseng.

Moporesidente Cyril Ramaphosa mo nakong ya fa a ne a eme setshaba ka lefoko la SoNA.

Ka Labone wa la bo 9 Thakole 2023, Moporesidente o itsesitse setshaba ka ditshwetso tsa go tsenya tirisong Molao wa Maemo a Masetlapelo mo nakong ya Puo ya gagwe ya Maemo a Setshaba kwa Ntlolehahaleng ya Toro-

pokgolo ya Cape Town.

“Mo nakong ya mathata, re tlhoka yo o ka re bontshang tsela le go tsamaya ka tsela e le nngwe mmogo. Jaaka fa re bua ka seo se bakileng mathata a, re tlhoka go bua gape le ka tsela eo mathata

a a re amileng ka teng.

Mathata a ntse a tswelela go gola le go ama karolo nngwe le nngwe ya setshaba,” ga rialo Moporesidente. O tlaleeditse ka gore puso e tshwanetse go dira sengwe go fokotsa go amega ga balemirui, dikgwebopotlana, mafaratlhatlha a a tsamaisang metsi, dipalangwa le tse dingwe tse mmalwa gammogo le mafelo a mangwe a a amang matshelo a baagi.

“Fa ka fa letlhakoreng le lengwe re sekaseka mabaka a otlhe le mathata a re leng mo go one, Setheo sa Naga sa Tikatikwe ya Merero ya Masetlapelo sona ka fa letlhakoreng le lengwe se tlhalositse fa mathata ano a motlakase mmogo le seabe seo a nang le sona mo setshabeng jaaka maemo a masetlapelo mo nageng.

Ka jalo re itsise setshaba ka dikgato tsa go tsenya tirisong Molao wa Naga wa Maemo a Masetlapelo mabapi le mathata a motlakase le ditlamorago tsa one,” ga rialo Moporesidente Ramaphosa.

O totobaditse gore tlhaelo e e tlhomolang pelo ya motlakase e naga e iphitlhelang e le mo go yone e tlhoka gore puso e tseye dikgato ka lepotlapotla.

“Maemo a a sa tlwaelegang a tlhoka gore a tseelwe dikgato tse di sa tlwaelegang. Mathata a motlakase ke matshosetsi a a leng teng ga jaana mo ikonoming ya rona le

E tswelela mo go tsebe 2



SoNA SPECIAL EDITION

SoNA IN NUMBERS

LEAVE NO ONE BEHIND

PRESIDENT CYRIL RAMAPHOSA
STATE — of the — NATION ADDRESS

Go buisa Vuk'uzenzele tsenya epe ya GOVAPP e o ka e fithelang mo go:



Morago o batle SA Government mo go Google playstore kgotsa mo go appstore

IKGOLAGANYE LE RONA MO GO

Vuk'uzenzele

@VukuzenzeleNews

Diwebesaete ke: www.gcis.gov.za Imeile ke: vukuzenzele@gcis.gov.za

www.vukuzenzele.gov.za

Mogala ke: (+27) 12 473 0103

Tshedimoseto House:

1035 cnr Francis Baard and Festival streets, Hatfield, Pretoria, 00083

VUK'UZENZELE KE MAHALA, GA E REKISIWE

Etswelela go tswa mo go tsebe 1

mo go ipopeng seposengwe ga setshaba. Re tshwanetse go dira ka natla, mme re seka ra senya nako, ka go tsenya dikgato tseno tirisong," a rialo.

Tsela e Molao ono o tla dirisiwang ka yone

Moporesitente o tlhalositse gore kgato eno e tla kgontsha puso go tsaya dikgato tse di bonagalang mo go tsweng thuso dikgwebo tse di amegileng thata ka ntla ya ditlamorago tsa motlakase yo o tsamaetseng ruri.

"Molao wa Maemo a Masetlapelo o tla re kgontsha go tshegetsa dikgwebo mo go bonalang mo dikgwebong tsa tlhagisong ya dijo, tsa polokelo le thulaganyo ya tlamelo

ya mabenkele go akaretsa le go di neela dijenereitara, disola le tlamelo e e sa kgotseng ya motlakase," a rialo.

Fa go kgonega, Moporesitente o tlhalositse gore Maemo a Masetlapelo a tla kgontsha naga gape go thusa dikago tse di botlhokwa jaaka maokelo le didirisa tsa go phepafatsa metsi mo tlhogekong ya motlakase.

"Go tla re kgontsha go tsamaisa diporojeke tsa motlakase ka bonako le go fokotsa ditlhokego tsa semolao fa re ntse re tsweletse ka go sireletsa tikologo ka kelotlhoko gammogo le melawana ya theko le ya setegeniki," a rialo.

Moporesitente Ramaphosa o tlhomamiseditse setshaba gore ditshenyegelo tse di amanang le Maemo a Masetlapelo di tla bewa leitlo kwa kanto-

rong ya Moruni Kakaretso go di sireletsa kgathlanong le tirisobotlhaswa ya matlole mangwe le mangwe a a ka tswang a tlhogekga go ratabola mathata a motlakase.

Mo godimo ga moo, Tona ya Motlakase mo Kantorong ya Moporesitente o sololetswe go thapiwa go lebagana le go ntsha naga mo mathateng a ga jaana a motlakase.

"Ke tla thapa Tona ya Motlakase mo Kantorong ya Moporesitente go tsaya mai-karabelo ka bottalo mabapi le go lebelala dikarolo tsotlhe tsa mathata a motlakase, go akaretsa le tiro ya Komiti ya Bosetshaba ya Mathata a Motlakase," ga rialo Moporesitente.

O tlaleeditse ka gore Tona eo e tla tlhoma mogopoloo ka bottalo le go dirisana le bodo

gammogo le botsamaisi jwa Eskom go fedisa tlhogekgo ya motlakase le go netefatsa gore Lenaane la Tiriso ya Motlakase le tsengwa tirisong ntle le go senya nako.

Moporesitente o kaile gape gore Lefapha la Bosetshaba la Matlole le konosetsa tharabololo ya morwalo wa sekoloto sa Eskom sa dibilione di le R400 ka tsela e e matshwanedi ba amegang, se se tla kgontsha Eskom go dira dipeletso tsa bottlhokwa mo tlhokomelong le mo tsamaisong ya motlakase.

"Puso e tla tshegetsa Eskom go bona matlole a mangwe go reka disele mo ngwageng otthe wa ditshetele.

Se se tshwanetse go ngotla maatla a tlhogekgo ya motlakase ka gonne Eskom e tlabo e

kgonia go dirisa dipolante tsa yona tse di dirang ka disele fa tsamaiso ya bone e le ka fa tlase ga kgatelelo," a rialo.

Eskom e simolotse thulaganyo ya go reka motlakase o montsi mo bafethling ba motlakase ba poraefete mme e setse e bone dimekawate di le 300 go tswa kwa dinageng tsa boagisan.

Fa godimo ga moo, Moporesitente o tlaleeditse ka gore Tirelo ya Sepodise ya Afrika Borwa e tlhamile setlhophase se se ikemiseditseng sa boetapele jo bo kwa godimo go samagana le bogwene-gwene jo bo tswelelang le bogodu kwa diteiseneng di le mmalwa tsa motlakase tse di dirileng gore diteisene tse di seka tsa dira sentle gotlhele.

- [SAnews.gov.za](#)

SA beefs up protection for whistleblowers

President Cyril Ramaphosa says government is working on mechanisms to improve protection for those who blow the whistle on corruption.

"We are working to capacitate the Witness Protection Unit and will introduce amendments to the Protected Disclosures Act and Witness Protection Act to strengthen protection for whistleblowers," he said during the State of the Nation Address (SONA).

President Ramaphosa said work is already underway to improve access to the witness protection programme for public servants who expose maladministration, corrup-



tion and unethical conduct. "We will finalise the draft Public Procurement Bill to address weaknesses identified by the State Capture

Commission and improve efficiency, value for money and transparency. Our reinvigorated law enforcement agencies are taking firm

action against companies and individuals alleged to have been involved in State capture," President Ramaphosa said.

President Ramaphosa said the National Prosecuting Authority (NPA) Investigating Directorate, established in 2019, has taken 187 accused persons to court in 32 State capture and corruption cases.

"Over R7 billion has so far been returned to the State from State capture cases. To date, R12.9 billion of funds and assets have been frozen. This year, the Investigating Directorate will be established as a permanent entity within the NPA," he said.

These efforts are in line with

the President's appointment of the National Anti-Corruption Advisory Council in August 2022. The Council consists of people from across society who advise on suitable mechanisms to stem corruption, including an overhaul of the institutional architecture for combatting corruption.

President Ramaphosa said for the country to achieve any progress in addressing the urgent challenges it faces, there can be no compromise in building a capable and effective state. - [SAnews.gov.za](#)

Did you know?

You can report corruption to the Special Investigation unit by calling **080 003 7774** or contact the National Anti-Corruption Hotline on **0800 701 701**



government
communications

Department:
Government Communication and Information System
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Tel: 012 473 0353

Email: vukuzenzele@gcis.gov.za

Address: Private Bag X745, Pretoria, 0001

Head of Editorial and Production

Regomoditswe Mavimbela
Regomoditswe@gcis.gov.za

Acting Editor-in-Chief

Zanele Mgadi | Zanelemgadi@gcis.gov.za

Managing Editor

Tshepo Nkosi | Tshepon@gcis.gov.za

News Editor

Noluthando Motswai

Writers:

More Matshediso

Graphic Designers

Tendai Gonese | Benny Kubjana

Production Assistants

Jauhara Khan | Sebastian Palmer

Language Practitioners

Nomgcibelo Motha | Boitumelo Phalatse
Thandolunye Khulu | Mahanyele Ramapala

Vuk'uzenzele

is published by Government Communications (GCIS)

abc

Distributed by:

ON THE DOT

Printed by:

RISING SUN PRINTERS

The material in this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by means, including photocopying, recording, or other electronic or mechanical methods, without the prior permission of the publisher on condition that this publication shall be credited as the source.



"JAANONG KE NAKO YA GORE RE DIRE MMOGO,
GO TLOTLA NELSON MANDELA, GO AGA AFORIKA
BORWA E NTŠHWA, E E BOTOKA YA BOTLHE."

MOPORESITENTE CYRIL RAMAPHOSA

#SendMe

RE GO AGELA BOKAMOSO JO BO BOTOKA
RE ITHUTA GO TSWA MO DITIRONG TSA GA MADIBA



Re dira gore motlakase o nne tlhwatlwatlase

Kitsiso ya sešeng jaana ka ga koketsego ya ditlhawatlha tsa motlakase e tlie mo na-kong e e thata mo baaging le mo dikgwebong ka go tshwana, ba e leng gore ba lwa le ditlhawatlha tse di kwa godimo tsa lookwane, dijo le ditlhokego tse dingwe.

Ke ka lone lebaka le gore ke bo ke dirile boikuelo sešeng jaana gore boto ya Eskom e sekaseke mabaka a a ka thusang go fokotsa koketsego ya go amega ka 18.65% go tswa mo nakong e e beilweng ya go tsenngwa tirisong.

Tlhwatlwatlha e ntšha e dumelletswe keba Bolaodijwa Aforika Borwa jwa Bosetšhaba jwa Motlakase (NERSA) go latela thulaganyo e e beilweng, e e akaretsang go buisana le batho ka kakaretso. Go botlhokwa gore re tlhomamise go ikemela ga NERSA le botlhokwa jwa go latela dithulaganyo tsa molao mo go tlhomeng dituelo.

Ditlhawatlha tse di tlha-gelelang jaaka ditlhawatlha tsa tlhagiso ya motlakase di botlhokwa mo tshegetsong ya matlolo ya Eskom, le gore e kgone go baakanya sekoloto sa yone le go dira paakanyo e e tseneletseng e e tlhogekang go fedisa kgaotso ya tlamelo ya motlakase.

Le fa go ntse jalo, go na le pelaelonyana ya gore go oketsa tlhwatlwatlha ya motlakase jaanong, mo nakong e e thata e, go tla oketsa mathata ao Maafrika Borwa a lebaneng le one.

Tlhatlogo ya ditlhawatlha tsa dijo le motlakase e etegetsa mathata a tlhwatlwatlha ya botshelo lefatshe ka bophara, mme bahumanegi ke bone ba



Setshtwantsho ke sa: Unsplash.com

ba amegang thata. Mo Aforika Borwa, ditlhawatlha tsa dijo di oketsegile ka palogare ya 12% fa e sale mo ngwageng o o fetileng.

Se ke bothata boo re lebaneng le bona: re tshwanetse go netefatsa gore Eskom e na le didiriswa tse e di tlhokang go rarabolola mathata a motlakase fa e ntse e sireletsa Maaforika Borwa kgatlhanong le ditlamorago tsa ditlhawatlha tse di kwa godimo.

Ga go na tharabololo e e bonolo ya bothata bo. Ke ka moo botlhe ba ba amegang, go akaretsa puso, Eskom, kgwebo, badiri le baagi ba tshwanetseng go dira mmogo go fitlhelela tekatekano e e thata e. Ka dinako tsotlhe, re tshwanetse go kaelwa ke ditlhokego le dikgatlhegelo tsa Maaforika Borwa, segolo-bogolo bahumanegi gompieno le mo isagong.

Re tshwanetse go ela tlhoko ditharabololo tsa nakwana tseo re tla tsogang re di ikothaela mo dingwageng tse di tlhang.

Jaaka puso re tla tswelela go tsenya tirisong dipholisi le di tsela tsa go fokotsa bothata bo bo itemogelwang ke baagi ba

ba senang bokgoni. Fa esale mo malatsing a ntsha temokerasi re tsenya tirisong pholisi ya metsi a mahala mo malapeng a a senang bokgoni. Tlamelo ya motlakase wa mahala, fa e tsentswe tirisong sentle ke bommasepala, e tshwanetse go sireletsa malapa a a humanegileng kgatlhanong le ditlamorago tsa koketsego ya ditlhawatlha. Re tla tswelela go dira ka natla mo pholising e.

Dithulaganyo tse dingwe tsa go oketsa moputso wa loago di akaretsa tlamelo ya mahala ya boitekanelo jwa motheo,

go se dueidise barutwana ba ba tswang kwa malapeng a a dikobo dikhutshwane madi a sekolo, thulaganyo ya dijokwa sekolong e e tlamelang barutwana ba feta dimilione di le robonngwe naga ka bophara, le tlamelo ya mahala ya thuto e kgolwane ya baithuti ba ba tswang kwa malapeng a a dikobo dikhutshwane.

Moputso o o kwa tlase wa bosetšhaba, o o tsentsweng tirisong ka 2019, o tokafaditse meputso ya badiri ba le bantsi, segolo-bogolo badiri ba mo dipolaseng, badiri ba mo

malapeng le ba bangwe ba ba senang bokgoni.

Tselae enngwe epuso e thusang maloko a setšhaba a a senang bokgoni mo koketsegong e e tswelelang ya ditlhawatlha ke ka pholisi ya kgaisano. Ka nako ya leroborobo la Corona, Khomisene ya Kgaisano e dirisitse maatla a yone go diga ditlhawatlha tsa diteko tsa COVID-19 mme batlamedibab neng ba bonwa molato ka go duedisa batho ditlhawatlha tse di kwa godimo tsa dimmaseke ba ne ba otlhaiwa.

Khomisene ya Kgaisano e lebelela ditlhawatlha tsa dijokwa tse di tlhokeng, mme sešeng jaana e fitlheletse gore bareki ba lebane le dikoketsego tsa ditlhawatlha tse di sa dumelatlwang tsa mafura a sonobolomo, dijo tse di tlwaelegileng go dimilione tsa malapa.

Mabaka a otlhe a neelana ka 'moputso wa loago' o o botlhokwa o o thusitseng go sireletsa malapa a a humanegileng kgatlhanong le ditlamorago tse di botlhokwa tsa ditlhawatlha tse di oketsegang. Puso e akanya go lere mekgwa e mengwe

ya go fokotsa tlhatlogo ya tlhwatlwatlha ya motlakase. Se se akaretsa mabaka a a jaaka go thusa malapa le dikgwebopotlana go tsenya disola le didiriswa tsa go boloka motlakase, go tshegetsa malapa ka mabone a a tladiwang magala, le go dira mmogo le barutwana go tswelela pele ka dirutwa tsa bona moo tlhokego ya motlakase e ba kgaoleditseng teng. Re tshwanetse re kgone go neelana ka tshedimosetso e nngwe mo go se le maiteko a mangwe mo dibekeng tse di tlhang.

Jaaka fa re dira mmogo go fenya mathata a motlakase, ke ikuela go Maaforika Borwa otllhe go duelela motlakase o ba o dirisang. Re ka kgona go tokafatsa le go godisa tlamelo ya motlakase le ditirelo tse dingwe tsa motheo fa fela puso le bommasepala, segolobogolo, ba na le bokgoni ba go dira jalo.

Go sa duelelwae ga motlakase le go ikgolaganyetsa tlamelo ya motlakase e se ka fa molaong di dira gore tlamelo ya motlakase e nne tlhwatlwagodimo mme e sa ikanyege.

Mathata a a bakwang ke ditlhawatlha tsa botshelo lefatshshe ka bophara a tlhalosiwa jaaka kgamarego ya ikonomi e e diragalang gangwe fela mo dingwageng tse dints, mme e etegedisiwa ke ditiragalo tsa mo lefatsheng tse re senang taolo mo go tsone.

Re le puso, re tla tswelela go dira ka natla go oketsa moputso wa loago, jaaka fa re dira gore maiteko a rona a nne bonako go busetsa tlamelo e e ikanyegang mme e sireletsegile ya motlakase. Re tla tswelela gape go dira mmogo le balekane ba rona ba loago le ditheo tsa puso go bona mekgwa e e ka tsweledisang maikaelelo a go sireletsa malapa a Aforika Borwa kgatlhanong le ditlamorago tse di botlhokwa tsa tlhatlogo ya ditlhawatlha tsa motlakase le ditlhawatlha tse dingwe.